



Staudt, Kelin Regina

Translator | Proofreader | Editor
Portuguese - Spanish - English

CONTACT

+55 55999686374

reginakstaudt@gmail.com

Brazil

LANGUAGES

- Portuguese - Native
- Spanish - Native
- English - Intermediate/Advanced
- German - Intermediate

EDUCATION

- **Translation Course Spanish<>Portuguese**
PensarCursos - 2022
- **Bachelor's Degree in Portuguese and Spanish Language and Literature (UFFS, Brazil) (in progress)**
Universidade Federal da Fronteira Sul
2018

SKILLS

- SDL Trados
- MemoQ
- Smartcat
- Matecat
- Microsoft Office
- Adobe Photoshop
- Adobe Premiere
- Adobe InDesign
- Articulate Storyline
- Canva

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Translator | Proofreader | Editor | Transcriber

Freelancer

- Translation: Legal, technical, literary, simple, and general document translation (marketing, medical, finance, technology, education, tourism/travel, books, and more).
English to Portuguese and Spanish.
- Proofreading and Editing of general text, QA and MTPE.
Portuguese and Spanish.
- Transcription of videos, audios, meetings, and online courses.
Portuguese and Spanish.

03/2017 - to these days

Translator Spanish<>Portuguese

TECH Technological University

- Translation of masters' degrees and courses in medicine, dentistry, pharmacy, engineering, education, nursing, psychology, journalism, etc.
- Image editing/translation and adaptation to different formats.
- Proofreading and editing of texts.

02/2023 - 12/2023

EXCHANGE PROGRAM (AU-PAIR)

Exchange program with the goal of learning the culture, customs, and language of the country. I had the opportunity to explore a wide variety of countries and impressive destinations, which sparked a genuine passion in me for travel and discovering different cultures.

03/2019 - 03/2020

CERTIFICATIONS

- 2024 - Linguistics - PensarCursos
- 2024 - ABNT Standards for Academic Work - PensarCursos
- 2021 - English Course - Private
- 2020 - Intensive German Course - VHS Tuttlingen - Germany